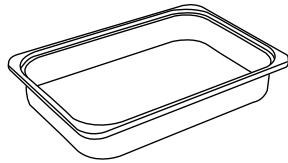


ARTi bul

TABLEAU ÉVOLUTIF 3 SUPPORTS 3 BOARD MODULAR SET

TAFEL MITWACHSEND 3 MATERIALIEN / MEEGROEIBORD MET 3 DRAGERS
PIZZARRA EVOLUTIVA CON 3 SOPORTES / LAVAGNA EVOLUTIVA 3 SUPPORTI
3 支架可变黑板 / السبورة المطورة 3 دعامات



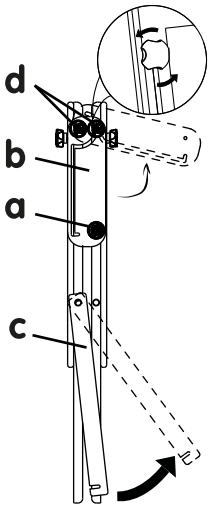
x1



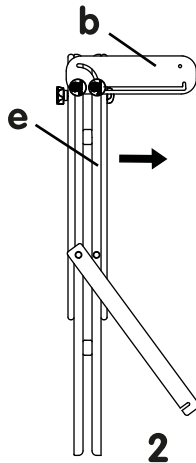
x1



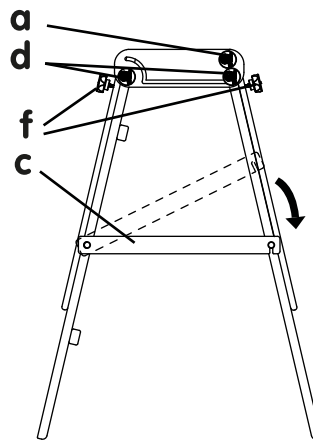
x10



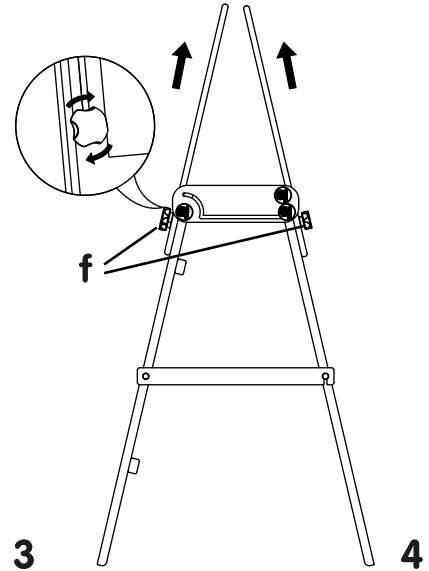
1



2



3



4

- 1** Desserrez le bouton a et le bouton d, et faire tourner la tige b et c selon la flèche ci-dessus.
Loose the button a and button d, and rotate the rod b and c as per the following arrow.
Lösen Sie die Taste a und Taste d, und drehen Sie die Stange b und c nach folgender Pfeil.
Maak de knop a en d-knop, en draai de stang b en c volgens de volgende pijl.
Saltar el botón a y el botón la d, y hacer girar la barra la b y c según la flecha siguiente.
Allenti il bottone a e bottone d, e ruota la verga b e c come per la freccia seguente.
根据上面箭头，松开按钮“a”和按钮“d”，让拉杆“b”和“c”转动。
مفكوك الزر a و زر d، وتدوير قضيب b و c كما في السهم التالية.

- 2** Mettez le e à l'extrémité droite de la pièce b
Put the e to the right end of the piece b
Legen Sie die e mit dem rechten Ende des Stückes b
Plaats de e aan het rechter uiteinde van het stuk b
Ponga la e en el extremo derecho de la pieza b
Metta la e alla fine corretta del pezzo b
将“e”放在零件“b”的最右端。
ضع e إلى الطرف الأيمن من قطعة b

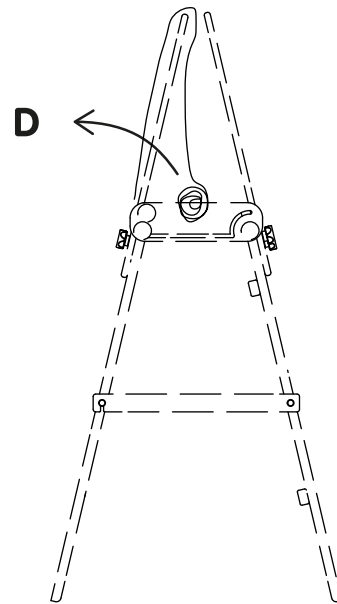
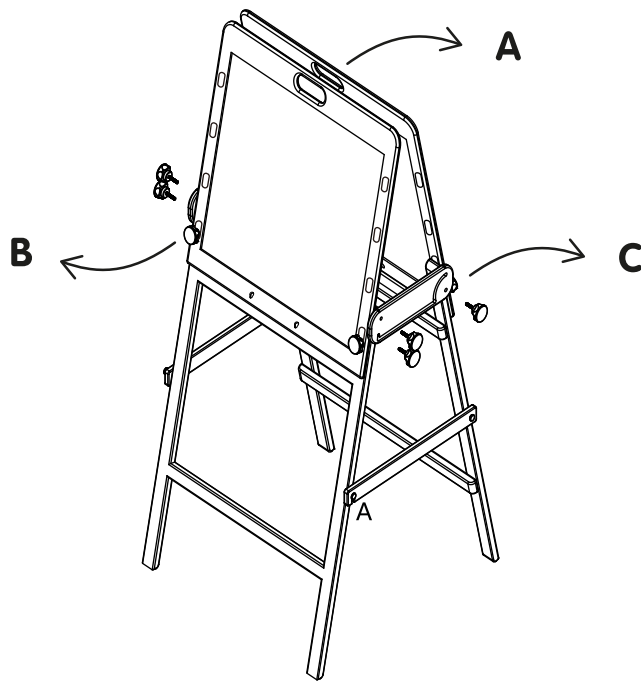
- 3** Serrer le bouton a et le bouton d, fixer tige c et desserrer touche f.
Tighten button a and button d, fasten rod c and loosen button f.
Ziehen Sie Taste a und Taste d, c Stange befestigen und lösen Sie Taste f.
Draai de knop a en knop d, vast staaf c en draai de knop f.
Apretar el botón a y el botón la d, sujete la barra c y afloje el botón la f.
Serrare pulsanti a e d, fissare l'asta c ed allenti bottone f.
拧紧按钮“a”和按钮“d”，固定拉杆“c”，拧开按钮“f”。
أحكم ربط الزر a و d وثبت قضيب c وأرخيت زر f.

- 4** Ajuster à la hauteur souhaitée et serrez le bouton "f".
Adjust the height at your confort and tighten button "f".
Stellen Sie die Höhe, um Ihren Komfort und ziehen Sie den Knopf "f".
Pas de hoogte aan uw confort en draai de knop "f".
Ajuste la altura deseada y apretar el botón "f".
Regolare a altezza desiderata e stringere il tasto "f".
调节期待的高度，并拧紧按钮“f”。
ضبط إلى الارتفاع المطلوب وتشديد على زر "f".



338186

Oxybul éveil et jeux
162 boulevard de Fourmies
59100 Roubaix - FRANCE



A Tableau à deux côtés détachables : Il y a une poignée sur le sommet des tableaux et vous pouvez ajuster la hauteur de ces deux tableaux indépendamment.
Detached two-sided blackboard: There is a handle on the top of shelf, and you can adjust the height of this two blackboard casually.
Tabelle an zwei abtrennbaren Seiten: Es gibt ein Griff auf der Spitze der Tabellen und Sie können die Höhe dieser zwei Tabellen unabhängig anpassen.
Vrijstaand dubbelzijdig zwart bestuur: Er is een handgreep aan de bovenzijde van het bestuur, en u kunt de hoogte van deze twee zwarte board onafhankelijk.
Tablero para dos partes desmontables: Hay un asa en la parte superior de las tablas y se puede ajustar la altura de estas dos tablas de forma independiente.
Tavolo per due parti staccabili: C'è una maniglia sulla parte superiore delle tabelle e si può regolare l'altezza di queste due tabelle in modo indipendente.
画板的两侧可拆卸: 在画板的顶部有一个把手，您可以分开调节两个画板的高度。
جدول للجانبين: يوجد المقبض على قمة اللوحات و يمكنك ضبط ارتفاع هذه لوحتان بشكل مستقل.

B Localisation du bouton rotatif : Avec l'aide de ce bouton rotatif, vous pouvez positionner le tableau facilement.
Orbit locating rod: With the help of this rotary knob, you can put the shelf in order easily.
Lage des Drehknöpfe: Mit Hilfe dieses Knöpfes können Sie den Tisch leicht einstellen.
Locatie van de draaiknop: Met behulp van deze knop kunt u de tafel eenvoudig instellen.
Localización del botón rotativo: Con la ayuda de este botón rotativo, usted puede situar el mesa fácilmente.
Localizzazione del bottone rotativo: Con l'aiuto di questo bottone rotativo, potete posizionare facilmente il tavolo.
螺丝的位置: 借助该螺丝，您可以轻松定位画板。
مقبض الباب الدوار: مع مساعدة من هذا مقبض الباب، يمكنك تعيين الجدول بسهولة.

C Localiser le bouton : Ce bouton est utilisé pour régler la hauteur du tableau noir, le pliage et le dépliage du support.
Locating rotary knob: This knob is used for adjusting the height of the blackboard, folding and unfolding the shelf.
Auffinden von Drehknopf: Dieser Knopf dient für die Höhenverstellung der Tafel, Falt- und Entfaltung im Regal.
Draaiknop zoeken: Deze knop wordt gebruikt voor het aanpassen van de hoogte van het bord, vouwen en ontplooiing van de plank.
Localización de perilla giratoria: Este botón se usa para ajustar la altura de la pizarra, plegar y desplegar la plataforma.
Manopola di posizionamento: Questa manopola viene impiegata per la regolazione dell'altezza della lavagna, piegare e spiegare la mensola.
定位螺丝: 该螺丝用于调节黑色黑板的高度，以及支架的折叠和展开。
تحديد مكان المقبض الدوار: هو استخدام هذا المقبض لضبط ارتفاع السبورة وترتيبها لتكشف على الرف.

D Rouleau de papier : Vous pouvez tirer le papier à dessin entre les deux tableaux et utiliser les aimants pour fixer le papier.
Rolling picture: You can take the drawing paper out between the two board and use the magnets to fix the paper.
Papierrolle: Sie können die Zeichenpapier zwischen den beiden Tabellen zu machen, und verwenden Sie Magnete, um das Papier zu befestigen.
Papierrol: U kunt het tekenpapier te maken tussen de twee tafels, en het gebruik van magneten om het papier te hechten.
Rollo De Papel: Usted puede hacer el papel de dibujo entre las dos tablas, y el uso de imanes para sujetar el papel.
Rotolo di carta: Si può tirare la carta tra le due tabelle e utilizzare magneti per attaccare la carta.
纸卷: 您可以在两个画板之间抽动绘画纸，并利用磁铁固定画纸。
لفة ورق: يمكنك سحب الورقة بين الجدولين واستخدام المغناطيس لإرفاق الورقة.

À monter par un adulte.
 For assembly by an adult.
 Muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.
 Door een volwassene te worden gemonteerd.
 Debe montarlo un adulto.
 Da assemblare a cura di un adulto.
 应由成年人组装
 للتجميع من قبل شخص بالغ

Informations importantes :

À monter par un adulte (Conservez ces informations pour vous y référer ultérieurement).
 À utiliser sur une surface plane dégagée de tout obstacle.

Important information:

For assembly by an adult (Keep this information for future reference).
 For use on a flat unobstructed surface.

Wichtige Information:

Muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. (Diese Informationen zur späteren Verwendung aufbewahren).
 Verwenden Sie auf eine Oberfläche klare Hindernisse.

Belangrijke informatie:

door een volwassene te worden gemonteerd (Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik).
 Gebruik op een niveau oppervlakte duidelijk van obstakels.

Información importante:

Debe montarlo un adulto (Conserve esta información para consultarla más adelante).
 Utilice un superficial despejado de obstrucciones.

Informazioni importanti:

Da assemblare a cura di un adulto (Conservate queste istruzioni per qualsiasi ulteriore consultazione).
 Usare su di una superficie libera da ostacoli.

重要信息:

由成人组装 (请保留好这些信息，以供日后参考)。
 在没有任何障碍的平坦表面使用。

معلومات هامة:

للتجميع من قبل شخص بالغ (حافظ على هذه المعلومات للرجوع إليها في المستقبل).
 تستخدم طائرة مسح سطح من أي عقبة.